

(3) by adding, at the end, the following paragraphs :

“The committee seized of the matter may, in addition to the disciplinary measures referred to in the first paragraph, recommend that the Régie du bâtiment du Québec suspend or revoke the electrician contractor’s license of the member when it considers that his conduct warrants it. The committee shall also specify the recommended length of disciplinary action and forward the file to the executive secretary of the Corporation.

The Corporation’s executive secretary shall forward the file and the recommendation referred to in the first paragraph to the Régie du bâtiment du Québec so that it may decide on the suspension or revocation of the license.”.

22. Section 99 of this regulation is amended by replacing the words “or the council” by the words “on professional ethics and discipline or the appeals committee”.

23. Sections 99.1 et 99.2 of this regulation are repealed.

24. Section 115 of this regulation is amended in the second paragraph by inserting, after the words “other committee”, the words “except for the committee on professional ethics and discipline and the appeals committee”.

25. Section 126 of this regulation is replaced by the following :

“126. A member or the representative of a member of the Corporation who is present at a meeting of the council or of the executive committee, or at a meeting or hearing of a standing or temporary committee, is entitled to an allowance of \$84 per day or half-day of sitting, in the form of an attendance allowance.

This allowance is increased, on August 1st of each year, according to the rate of change of the consumer price index for Canada for the 12-month period ending on May 31st of the same year as determined by Statistics Canada.

These increased allowances are rounded off by increasing or decreasing them to the hundredth of a dollar.

The council decrees by resolution concerning allowances for travelling, hotel and meals expenses and the conditions for their payment. If these expenses exceed those provided by the resolutions adopted, they may be paid upon presentation of vouchers.”.

26. The present regulation comes into force on the fifteenth day following the date of its publication in the *Gazette officielle du Québec*.

4247

## Draft Regulation

Hospital Insurance Act  
(R.S.Q., c. A-28)

### Regulation — Amendments

Notice is hereby given, in accordance with sections 10 and 11 of the Regulations Act (R.S.Q., c. R-18.1), that the Regulation to amend the Regulation respecting the application of the Hospital Insurance Act, the text of which appears below, may be made by the Government upon the expiry of 45 days following this publication.

The purpose of the draft Regulation is to amend the definitions of “spouse”, “resident” and “dependant” to harmonize those definitions with legislative amendments made by the Act to amend the Health Insurance Act and other legislative provisions (1999, c. 89) and those that will be made under the Regulation to amend the Regulation respecting eligibility and registration of persons in respect of the Régie de l’assurance maladie du Québec which was published as a draft regulation in the *Gazette officielle du Québec* of 12 July 2000, page 3586.

Further information may be obtained by contacting Mre Danielle Champagne, Ministère de la Santé et des Services sociaux, 1075, chemin Sainte-Foy, 7<sup>e</sup> étage, Québec (Québec) G1S 2M1 ; telephone : (418) 266-8959 ; fax : (418) 266-8965, or Mre Marie-Andrée Pelletier, Régie de l’assurance maladie du Québec, 1125, chemin Saint-Louis, dépôt 84, Sillery (Québec) G1S 1E7 ; telephone : (418) 682-5172 ; fax : (418) 643-7312.

Any interested person having comments to make on the matter is asked to send them in writing, before the expiry of the 45-day period, to the Minister of State for Health and Social Services and Minister of Health and Social Services, 1075, chemin Sainte-Foy, 15<sup>e</sup> étage, Québec (Québec) G1S 2M1.

RÉMY TRUDEL,  
*Minister of State for Health and Social Services  
and Minister of Health and Social Services*

## Regulation to amend the Regulation respecting the application of the Hospital Insurance Act\*

Hospital Insurance Act  
(R.S.Q., c. A-28, s. 8)

1. Section 1 of the Regulation respecting the Hospital Insurance Act is amended

(1) by substituting the following for subparagraph *f* 1 of the first paragraph:

“spouse”:

(1) the man or woman with whom a person is married and cohabits;

(2) the man or woman of the opposite or the same sex with whom a person cohabits in a conjugal relationship, where they have been so cohabiting for at least one year or where

- (a) a child has been born of their union;
- (b) they have adopted a child together; or
- (c) one of them has adopted the other's child;”

(2) by substituting the words “resident or temporary resident of Québec” for the words “resident of Québec or a person deemed to be a resident of Québec” in subparagraph *m* of the first paragraph; and

(3) by substituting the following for subparagraph *o* of the first paragraph:

“dependant”: any dependant within the meaning of section 1.1 of the Regulation respecting the eligibility and registration of persons in respect of the Régie de l'assurance maladie du Québec.”

2. This Regulation comes into force on the fifteenth day following the date of its publication in the *Gazette officielle du Québec*.

4262

## Draft Regulation

An Act respecting income support, employment assistance and social solidarity  
(R.S.Q., c. S-32.001)

### Income support — Amendments

Notice is hereby given, in accordance with sections 10 and 12 of the Regulations Act (R.S.Q., c. R-18.1), that the Regulation to amend the Regulation respecting income support, the text of which appears below, may be made by the Government upon the expiry of 20 days following this publication.

The purpose of the draft Regulation is to increase the dependent children adjustments related to the national child benefit supplement granted by the federal government in order to harmonize them with the amendments made to the supplement as of 1 July 2001.

Under section 13 of the Act, the draft may be made within a period shorter than the period of 45 days prescribed in section 11 of the same Act, by reason of the urgency due to the following circumstances:

— the amendments prescribed in the draft Regulation must come into force on 1 July 2001 in order to allow families who receive benefits under the Employment-Assistance Program and who are not receiving the maximum amount of the national child benefit supplement to benefit, as of that month, from the increase in the dependent children adjustment related to the rise in the supplement.

To date, study of the matter has shown a positive impact on families who receive benefits under the Employment-Assistance Program.

Further information concerning the draft Regulation may be obtained by contacting Gérard Lescot, Direction des politiques de sécurité du revenu, 425, rue Saint-Amable, 4<sup>e</sup> étage, Québec (Québec) G1R 4Z1; telephone: (418) 646-7221, fax: (418) 643-0019.

Any interested person having comments to make on the draft Regulation is asked to send them in writing, before the expiry of the 20-day period, to the Minister of State for Labour, Employment and Social Solidarity and Minister of Employment and Social Solidarity, 425, rue Saint-Amable, 4<sup>e</sup> étage, Québec (Québec) G1R 4Z1.

JEAN ROCHON,  
*Minister of State for Labour, Employment  
and Social Solidarity and Minister of  
Employment and Social Solidarity*

\* The Regulation respecting the application of the Hospital Insurance Act (R.R.Q., 1981, A-28, r. 1) was last amended by the Regulation made by Order in Council 544-2000 dated 3 May 2000 (2000, *G.O.* 2, 2205). For previous amendments, refer to the *Tableau des modifications et Index sommaire*, Éditeur officiel du Québec, 2000, updated to 1 November 2000.